DZIENNIK URZĘDOWY
MINISTERSTWA SPRAW ZAGRANICZNYCH
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

№ 1	*Warszawa, dnia 31 stycznia 1925 roku*	Rok VI

1.

O. I. Org. 10039.

O K Ó L N I K

W SPRAWIE DNI ŚWIĄTECZNYCH.

W powołaniu na okólnik z dnia 25.I. 1923 roku Nr. AII. 73 (Dz. Urz. M. S. Z. Nr. 2/23 poz. 27), oraz na Rozporządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 15 listopada 1924 r. (Dz. U. R. P. Nr. 101/24 poz. 928), Ministerstwo Spraw Zagranicznych poleca wszystkim podległym M. S. Z. Urzędom Dyplomatycznym nadesłać do Ministerstwa w porozumieniu z Kierownikami wszystkich innych podległych M.S.Z. Urzędów zagranicznych w kraju urzędowania, wykazy dni świątecznych, obowiązujących dla podległych M. S. Z. Urzędów w danym kraju.

Za Ministra
(—) *Bertoni*
Dyrektor Departamentu.

Warszawa, dn. 14/I 1925 r.

2.

O. I. 501.

O K Ó L N I K

O POWOŁANIU REZERWISTÓW 1899 i 1900 R. NA ĆWICZENIA W 1925 R.

Ministerstwo Spraw Wojskowych powiadomiło Ministerstwa Spraw Zagranicznych okólnikiem z dnia 14.I. 1925 r. L. 16675 Mob. o powołaniu rezerwistów roczników 1889 i 1900 r. na ćwiczenia 4-tygodniowe w 5 turnusach od kwietnia do września 1925 roku.

Jednocześnie M. S. Wojsk. zgadza się w granicach możliwości uwzględniać przesunięcia terminów ze względów służbowych.

Wobec powyższego polecam:

1) zaznajomić z niniejszym okólnikiem urzędników i pracowników kontraktowych, urodzonych w 1899 i 1900 r.;

2) polecić powyższym urzędnikom i pracownikom kontraktowym. by podali swym bezpośrednim przełożonym karty służbowe z poda-

niem w jakim miesiącu najdogodniejby im było odbyć ćwiczenia (ze względów rodzinnych);

3) na podstawie złożonych kart służbowych P. P. Naczelnicy Wydziałów ułożą wykazy, możliwie uwzględniając życzenia zaintresowanych, z podaniem terminów, które są wskazane ze względów służbowych. Wykazy należy przesłać do O. I.

4) zainteresowani urzędnicy i pracownicy kontraktowi po otrzymaniu od władz wojskowych wezwania na ćwiczenia, winni się zgłaszać zawczasu do Wydziału Osobowo-Organizacyjnego dla otrzymania odpowiedniego pisma M. S. Z., w celu osobistego załatwienia przesunięcia terminu w P. K. U. Warszawa Miasto I.

W końcu zawiadamia się, że nie mogą być odroczone ćwiczenia na rok następny, oraz, że niniejszy okólnik nie tyczy się oficerów rezerwy.

Za Ministra
(—) *Bertoni*
Dyrektor Departamentu.

Warszawa, dn. 25/I 1925 r.

3.

O. I. Org. 10096.

OKÓLNIK

W SPRAWIE ABONOWANIA PISM I NABYWANIA KSIĄŻEK I PUBLIKACYJ.

Zdarzają się jeszcze wypadki, iż poszczególne wydziały, a nawet referaty M. S. Z., abonują pisma, zamawiają i nabywają książki i publikacje z pominięciem właściwej drogi. Wobec tego, powołując się na odnośne przepisy (Dzien. Urzęd. M. S. Z. Nr. 12 poz. 143 z 1923 r., Nr. 13 poz. 153 z 1923 r., oraz Nr. 15 poz. 186 z 1923 r.), wyjaśniam co następuje:

1. Abonowanie wszelkich pism i wydawnictw perjodycznych dla Ministerstwa może być uskuteczniane jedynie za pośrednictwem Wydziału Prasowego (P. IV), zamawianie zaś i nabywanie wszelkich książek i publikacyj tylko za pośrednictwem Oddziału Archiwalno-Bibliotecznego (O. II. AB).

2. Wnioski w sprawie abonowania pism, zamawiania i nabywania książek, winny być przez Naczelników Wydziałów kierowane według kompetencji do powyższych jednostek organizacyjnych, które po porozumieniu się z Wydziałem Gospodarczo-Budżetowym (O. III), przekładają je do aprobaty Dyrektora Departamentu Ogólnego.

3. Rachunki za pisma zaabonowane oraz książki i publikacje nabyte z pominięciem powyższych przepisów — nie będą przez M. S. Z opłacane.

Za Ministra
(—) *Bertoni*
Dyrektor Departamentu.

Warszawa, dn. 27/I 1925 r.

4.

O. I. Org. 10026.

AKT

USTANAWIAJĄCY HONOROWY KONSULAT W MARJANSKICH LAZNICH.

1. Ustanowiony aktem z dn. 1 czerwca 1922 r. (Dz. Urz. M. S. Z. Nr. 17/22 poz. 124) Wicekonsulat honorowy R. P. w Marjanskich Laznich przekształcony zostaje na Konsulat honorowy Rzeczypospolitej Polskiej.
2. Okrąg Konsulatu honorowego R. P. w Marjanskich Laznich obejmuje miasta: Marianské Lazné, Frantiskowé Lazné i Karlové Vary.
3. Konsulat honorowy R. P. w Marianskich Laznich zależny będzie od Poselstwa R. P. w Pradze za pośrednictwem Konsulatu R. P. w Pradze.
4. Konsulat honorowy R. P. w Marianskich Laznich zaliczony zostaje do kategorji Konsulatów honorowych, nieposiadających pełnego uprawnienia i zakres jego działania określony zostaje, zgodnie z okólnikiem K. S. 14743 z dnia 10 grudnia 1923 r. (Dz. Urz. M. S. Z. Nr. 16/23 poz. 196).
5. Poselstwo R. P. w Pradze zawrze z Konsulem honorowym w Marianskich Laznich umowy podług obowiązującego wzoru (Dz. Urz. M. S. Z. Nr. 16/23 poz. 197).

Za Ministra
(—) *Bertoni*
Dyrektor Departamentu.

Warszawa, dn. 19/I 1925 r.

5.

K. III b. 18279.

OKOLNIK

W SPRAWIE ZWALNIANIA OD CŁA PRZESYŁEK Z DARAMI.

Powołując się na okólnik Nr. K. III b. 12267, zamieszczony w Dz. Urz. M. S. Z. Nr. 7/1924, Ministerstwo Spraw Zagranicznych podaje do wiadomości, że przytoczone w nim rozporządzenie Ministerstwa Skarbu zostało wydane celem uproszczenia manipulacji przy otrzymywaniu bez cła darów z zagranicy przez zubożałą ludność Rzeczypospolitej Polskiej.

Obecnie sytuacja gospodarcza kraju polepszyła się o tyle, że minęła bezpośrednia potrzeba udzielania ulg ludności w formie przewidzianej w rozporządzeniu Min. Skarbu z dnia 29.V. 1924. L. DC. 3529/II/22, zaś zwalnianie od cła tak znacznej ilości przesyłek naraża Skarb Państwa na poważne straty.

Wobec tego przytoczone rozporządzenie odwołuje się i odtąd nadchodzące do urzędów celnych przesyłki pocztowe i kolejowe, zawierające dary dla ludności R. P., podlegają normalnej odprawie celnej.

Zarazem Ministerstwo Skarbu upoważnia Dyrekcję Celną do zwolnienia od cła darów, przesłanych dla własnego użytku pogorzelców, osób dotkniętych powodzią lub poszkodowanych wskutek innych klęsk elementarnych, oraz w wyjątkowych wypadkach dla ubogich.

Ministerstwo Skarbu zaznacza przy tej sposobności, że przedmioty, nasuwające wątpliwości, czy to ze względu na swoją jakość, czy ilość, jak również artykuły spożywcze luksusowe, niestanowiące przedmiotu koniecznego użytku, jak: konfitury, czekolada, ciastka cukiernicze, kakao, herbata, tytoń, papierosy i t. p. nie mogą być zwalniane od cła, jako dary.

Za Ministra
(—) *W. Babiński*
Dyrektor Departamentu.

Warszawa, dn. 6/XII 1024 r.

6.

OKÓLNIK

K. I. 290.

W SPRAWIE STAROSTWA MAKOWSKIEGO.

Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 8.XI. 1923 r. (Dz. Ustaw 122 ex 23 poz. 991) z części gmin, wydzielonych z powiatu Myślenickiego utworzono powiat w Makowie, w którego skład weszły następujące gminy, a mianowicie:

WYKAZ GMIN

NALEŻĄCYCH DO POWIATU MAKOWSKIEGO:

Bogdanówka
Bystra
Jordanów
Krzeczów
Łętownia
Malejowa
Naprawa
Osielec
Raba Wyżna
Rabka
Sidzina
Skawa
Skomielna Biała
Skomielna Czarna
Słonne
Spytkowice
Tokarnia
Toporzysko
Więcierza
Wieprzec
Wysoka
Zaryte

DO POWIATU SĄDOWEGO W MAKOWIE NALEŻĄ GMINY:

Biała
Bieńkówka
Budzów
Grzechynia
Jachówka
Juszczyn
Kojszówka
Maków
Skawica
Zarnówka
Zawoja

DO POWIATU SĄDOWEGO W SUCHEJ NALEŻĄ GMINY:

Kocoń
Krzeszów
Kurów
Lachowice
Las
Pawełka
Slemień
Stryszawa
Sucha

Komunikując o powyższem, oraz celem uniknięcia zwłoki przy załatwianiu spraw, Ministerstwo Spraw Zagranicznych przypomina o konieczności ścisłego przestrzegania kierowania korespondencji, przeznaczonej dla wyżej wymienionych gmin — do starostwa w Makowie.

Za Ministra
(—) *W. Babiński*
Dyrektor Departamentu.

Warszawa, dn. 28/I 1925 r.

7.

K. IIIc. 11452.

KOMUNIKAT

W SPRAWIE WYSOKOŚCI OPŁAT WIZOWYCH OD OBYWATELI OBCYCH.

Powołując się na okólnik Nr. 151/24 z dnia 10.X. 1924 r., Ministerstwo Spraw Zagranicznych wyjaśnia, że na zasadzie wzajemności należy pobierać (w frankach złotych):

	a) za wizę powrotną	b) za wizę wielokrotną	c) za wizę przemysłową	d) za wizę transportową powrotną
od obywateli francuskich	10	20	1	2
„ „ hiszpańskich	10	20	1	2
„ „ szwedzkich	10	20	1	2
„ „ kanadyjskich	10	20	1	2
„ „ duńskich	10	20	—	4 k. duń.

Za Ministra
(—) *W. Babiński*
Dyrektor Departamentu.

Warszawa, dn. 20/XII 1924 r.

8.

O. I. 702.

RUCH SŁUŻBOWY

W M. GRUDNIU 1924 R. W CENTRALI I W URZĘDACH PODLEGŁYCH M.S.Z.

MIANOWANI:

Dr. Lasocki Zygmunt — Poseł Nadzwyczajny i Minister Pełnomocny R. P. w IV st. sł. w Wiedniu — Posłem Nadzwyczajnym i Ministrem Pełnomocnym R. P. w Pradze w III st. sł., d. 1.XII 1924 r.

Dr. Kętrzyński Stanisław — Posłem Nadzwyczajnym i Ministrem Pełnomocnym R. P. w Moskwie w IV st. sł., d. 20.XII 1924 r.

Wierusz-Kowalski Józef — Poseł Nadzwyczajny i Minister Pełnomocny R. P. w Hadze — Posłem Nadzwyczajnym i Ministrem Pełn. w Wiedniu w IV st. sł, d. 1.XII. 1924 r.

Dr. Koźmiński Stanisław — Naczelnik Wydziału w M.S.Z. — Posłem Nadzw. i Ministrem Pełn. R. P. w Hadze w V st. sł., d. 1.XII. 1924 r.

Michałowski Zygmunt — Posłem Nadzw. i Ministrem Pełn. R. P. w Budapeszcie w V st. sł., d. 1.XII. 1924 r.

Mühlstein Anatol — Tyt. Sekr. Leg. I kl. — Sekretarzem Legacyjnym I kl. w VI st. sł. i przydzielony do Poselstwa R. P. w Brukseli z d. 1.XI. 1924 r.

Stachiewicz Leon — Konsulem hon. R. P. w Nicei, d. 27.XII. 1924 r.

Morstin Ludwik Hieronim — Attaché honorowym Poselstwa R. P. w Rzymie przy Kwirynale, d. 27.XII. 1924 r.

PRZYJĘCI DO SŁUŻBY W M.S.Z.

Korybut-Daszkiewicz Robert — urzędnik kontr. w M.S.Z. na służbę prowizoryczną w IX st. sł. w charakterze sekretarza, z d. 1.XII. 1924 r.

PRZENIESIENI I ODWOŁANI:

Tomaszewski Jerzy — Radca Leg. I kl., Chargé d'Affaires a. i. Poselstwa R. P. w Budapeszcie — do Centrali M.S.Z., d. 30.XII. 1924 r.

Eska Stanisław — Konsul II kl. w Wyd. Kons. Poselstwa R. P. w Moskwie — do Centrali M.S.Z., z d. 31.XII. 1924 r.

Świrski Michał — Tyt. Konsul II kl. w Kons. Gen. R. P. w Charkowie — do Centrali M.S.Z., z d. 31.I. 1925 r.

Ossoliński Bronisław — Wicekonsul, kierownik Konsulatu R. P. w Kiszyniowie do Centrali M.S.Z., z d. 30.XI. 1924 r.

Tabaczyński Stefan — urzędnik VIII st. sł. Kons. Gen. R. P. w Mińsku — do Centrali M.S.Z., z d. 31.XII 1924 r.

Kicki Władysław — urzędnik IX st. sł. w Poselstwie R. P. w Moskwie — do Centrali M.S.Z. — z dnia 31.XII. 1924 r.

PRZENIESIENI W STAN NIECZYNNY:

Dr. Madeyski Jerzy — Poseł Nadzw. i Min. Pełn. R. P. w III st. sł. w M.S.Z. — dekretem z d. 31.XII 1924 r.

ZWOLNIENI:

Kęszycki Daniel — Kons. Gen. „ad personam" w M.S.Z. — d. 24.X 1924 r.
Cynarski Jan — st. ref. w M.S.Z. — z d. 31.XII 1924 r.
Gawroński Jan — sekr. leg. I kl. w VI st. sł. w M.S.Z. — d. 6.XI 1924 r. z jednoczesnem powołaniem na stanowisko honorowego sekr. leg. Poselstwa R. P. w Hadze.
Skrzyński Franciszek Ksawery — sekr. leg. I kl. w M.S.Z. na bezpłatnym urlopie — z d. 31.XII 1924 r.
Butkiewicz Otton — ref. w M.S.Z. — z d. 31.XII 1924 r.
Jaworski Adolf — Nacz. Kancelarji w VIII st. sł. w Poselstwie R. P. w Wiedniu — z d. 31.XII. 1924 r.
Raczyński Marjan — Nacz. Kanc. w VIII st. sł. w Poselstwie R. P. w Wiedniu — z d. 31.XII. 1924 r.
Stabryła Izydor — Nacz. Kanc. w VIII st. sł. w Poselstwie R. P. w Wiedniu — z d. 31.I. 1925 r.
Witkowicki Władysław — Nacz. Kanc. w VIII st. sł. w Poselstwie R. P. w Wiedniu — z d. 31.XII 1924 r.
Strengerówna Helena — urz. IX st. sł. w M.S.Z. — z d. 31.XII 1924 r.
Wagnerowa Kazimiera — urz. IX st. sł. w Poselstwie R. P. w Wiedniu — z d. 31.XII. 1924 r.
Wielogłowska Marja — urzędniczka IX st. sł. w M.S.Z. — z d. 31.XII 1924 r.
Dziubkowa Wiktorja — urzędniczka X st. sł. w M.S.Z. — z d. 31.XII 1924 r.
Dr. *Kucharski Antoni* — praktykant w X st. sł. w M.S.Z. — z d. 31.XII 1924 r.
Morawska Marja — urzędn. X st. sł. w M.S.Z. — z d. 31.XII 1924 r.
Zaleska Lucyna — urzędn. X st. sł. w M.S.Z. — z d. 31.XII 1924 r.

9.

O. I. 856.

RUCH SŁUŻBOWY

W MIESIĄCU STYCZNIU 1925 R. W CENTRALI I W URZĘDACH PODLEGŁYCH M.S.Z.

MIANOWANI:

Wielowieyski Józef — Poseł Nadzwyczajny i Minister Pełnomocny R. P. w IV st. sł. w Bukareszcie — Posłem Nadzw. i Min. Pełn. w. IV st. sł. — dekretem z dnia 27.XII 1924 r.
Dr. *Adamkiewicz Jerzy* — Radca legacyjny II kl. w VI st. sł. w M.S.Z. Radcą Minist. w V st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Barthel de Weydenthal Jerzy — Tyt. Konsul Generalny R. P. w Chicago — Konsulem Generalnym w V st. sł. — z dniem 1.I. 1925 r.

Gliwic Hipolit — Radca legacyjny w Poselstwie R. P. w Waszyngtonie — Radcą Poselstwa I kl. w V st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Morawski Tomasz — Radca legacyjny w M.S.Z. — Radcą Ministerjalnym w V st. sł. w M.S.Z. — z dniem 1.I 1925 r.

Wyszyński Marjan — Tyt. Radca legacyjny I kl. w Poselstwie R. P. w Moskwie — Radcą legacyjnym I kl. w V st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Fiedler Stefan — sekretarz legacyjny w VII st. sł. w Poselstwie R. P. w Belgradzie — sekretarzem Poselstwa I kl. w VI st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Potocki Józef — sekretarz legacyjny w VII st. sł. w M.S.Z. — Radcą Ministerjalnym w VI st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Przesmycki Wacław — sekretarz legacyjny II kl. w Poselstwie R. P. w Helsingforsie — tyt. sekretarzm I kl. — dekretem z d. 22.XII 1924 r.

Różycki Leon — referent M.S.Z. w VII st. sł. — Radcą Ministerjalnym w VI st. sł. w M.S.Z. — z dniem 1.I 1925 r.

Skowroński Tadeusz — sekretarz legacyjny w VII st. sł. w M.S.Z. — Radcą Ministerjalnym w VI st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Sokolnicki Henryk — sekretarz legacyjny w VII st. sł. w M.S.Z. — Radcą Ministerjalnym w VI st. sł. w M.S.Z. — z dniem 1.I 1925 r.

Wszelaki Jan — sekretarz legacyjny w VII st. sł. w M.S.Z. — Radcą Ministerjalnym w VI st. sł. w M.S.Z.

Benis Adam — sekretarz legacyjny w VIII st. sł. w M.S.Z. — Referendarzem w VII st. sł. w M.S.Z. — z dniem 1.I 1925 r.

Bielski Sarjusz Tomasz — referent w VIII st. sł. w M.S.Z. — referendarzem w VII st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Dernałowicz Doria Władysław — referent w VIII st. sł. w M.S.Z. — referendarzem w VII st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Głuski Stanisław — referent w VIII st. sł. w M.S.Z. — referendarzem w VII st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Korsak Witold Adam — referent w VIII st. sł. w M.S.Z. — referendarzem w VII st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Łęcki Wacław — referent w VIII st. sł. w M.S.Z. — referendarzem w VII st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Dr. Ostrowski Jerzy — referent w VIII st. sł. w M.S.Z. — Wicekonsulem w VII st. sł. z jednoczesnym przydziałem do Poselstwa R. P. w Berlinie z tytułem sekretarza Poselstwa II kl. — z dniem 1.I 1925 r.

Dr. Skowroński Edward — Wicekonsul w VIII st. sł. w Konsulacie Generalnym R. P. w Berlinie — Wicekonsulem w VII st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Staliński Jan — sekretarz konsularny w VII st. sł. w Konsulacie Generalnym R. P. w New Yorku — Wicekonsulem w VII st. sł.— z dniem 1.I 1925 r.

Buczyński Romuald — urzędnik kontraktowy w M.S.Z. — asesorem w VIII st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Chyliński Mieczysław — Naczelnik Kancelarji w VIII st. sł. w Budapeszcie — Sekretarzem konsularnym I kl. w VIII st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Fuksiewicz Bernard — urzędnik IX st. sł. w M.S.Z. — referendarzem w VIII st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Heinsówna Bronisława — urzędniczka IX st. sł. w M.S.Z. — naczelniczką kancelarji w VIII st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Pawłowicz Mieczysław — urzędnik kontraktowy w M.S.Z. — kontrolerem w VIII st. sł.— z dniem 1.I 1925 r.

Turkiewicz Marjan — urzędnik kontraktowy w M.S.Z. — kontrolerem w VIII st. sł. — z dniem 1.I. 1925 r.

Zdanowicz Zbigniew — urzędnik kontraktowy w M.S.Z. — kontrolerem w VIII st. sł. — z dnim 1.I 1925 r.

Chmieliński Jan — st. kancelista w Konsulacie Generalnym R. P. w Paryżu — sekretarzem konsularnym II kl. w IX st. sł. — z dn. 1.I 1925 r.

Flekówna Stefanja — st. kancelistka w Konsulacie Generalnym R. P. w Bytomiu — tyt. Naczelniczką Kancelarji — dekretem z 14.I 1925 r.

Grzegorzewski Stanisław — urzędnik kontraktowy w M.S.Z. — kontrolerem w IX st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Hubicka Hanna — urzędniczka nieetatowa w M.S.Z. — sekretarką w IX st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Jaworska Marja — urzędniczka kontraktowa w M.S.Z. — rejestratorką w IX st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Kożuchowski Władysław — urzędnik kontraktowy w M.S.Z. — skarbnikiem w IX st. sł. z jednoczesnym przydziałem do Poselstwa w Moskwie — z dnim 1.I 1925 r.

Krzemińska Walentyna — kancelistka X st. sł. w M.S.Z. — rejestratorką w IX st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Krzyczkowska Helena — urzędniczka nieetatowa w M.S.Z. — sekretarką w IX st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Mach Leon — urzędnik X st. sł. w Poselstwie R. P. w Budapeszcie — kontrolerem w IX st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Mincerowa Marja — urzędniczka X st. sł. w M.S.Z. — rejestratorką w IX st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Niedźwiedzki Edward — urzędnik IX st. sł. w Konsulacie R. P. w Dyneburgu — sekretarzem konsularnym II kl. w IX st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Okólski Bolesław — urzędnik X st. sł. w M.S.Z. — adjunktem kancelaryjnym w IX st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Podgórska Marja — urzędniczka X st. sł. w M.S.Z. — rejestratorką w IX st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Romanówna Marja — urzędniczka X st. sł. w M.S.Z. — rejestratorką w IX st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Schneidrówna Wanda — urzędniczka X st. sł. w M.S.Z. — adjunktem kancelaryjnym w IX st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Skrzypkówna Bronisława — urzędniczka X st. sł. w M.S.Z. — rejestratorką w IX st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Szurówna Aleksandra — urzędniczka X st. sł. w M.S.Z. — rejestratorką w IX st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Cynkutisówna Marja — urzędniczka kontraktowa w M.S.Z. — rejestratorką w X st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Iwanowski Aleksander — urzędnik XI st. sł. w M.S.Z. — sekretarzem w X st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Jachnis Michał — urzędnik kontraktowy w M.S.Z. — sekretarzem w X st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Raczyński Antoni — urzędnik XI st. sł. w M.S.Z. — rejestratorem w X st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Słomińska Marja — urzędniczka kontraktowa w M.S.Z. — rejestratorką — w X st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Błociszewski Józef — honorowym radcą prawnym w Ambasadzie Polskiej w Paryżu — dekretem z 9.I 1925 r.

Ostrowski Krystyn — honorowy sekretarz legacyjny I kl. w M.S.Z.— honorowym radcą legacyjnym w M.S.Z. — dekretem 20.I 1925 r.

Połczyński-Janta Roman — attaché honorowy w M.S.Z. — z dniem 1.I 1925 r.

de Roosendaele Lauweryns — tyt. Doradcą Prawnym Konsulatu R. P. w Lille.

Sadowski Stanisław — Wicekonsul honorowy R. P. w Marianskich Laznich — Konsulem honorowym R. P. w Marianskich Laznich.

PRZENIESIENI I ODWOŁANI:

Dr. Loret Maciej — Radca legacyjny I kl. w M.S.Z. — do Poselstwa R. P. w Atenach w charakterze Chargé d'affaires w V st. sł. — dekretem z dnia 12.I 1925 r.

Dr. Elmer Bendykt — st. referent w M.S.Z. — do Poselstwa R. P. w Berlinie z tyt. i w charakterze sekretarza Poselstwa I kl. — z dniem 1.II 1925 r.

Świerzbiński Antoni — Konsul II kl. w M.S.Z. — w charakterze kierownika do Konsulatu R. P. w Kiszyniowie — z dniem 1.I 1925 r.

Dr. Mikucki Adam — Wicekonsul w Konsulacie Generalnym R. P. w Paryżu — do Konsulatu honorowego R. P. w Hawrze w charakterze Wicekonsula w VII st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Czwartacki Eustachy — Sekretarz Konsularny II kl. w Konsulacie R. P. w Lille — do Konsulatu R. P. w Trjeście w charakterze sekretarza konsularnego I kl. w VIII st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Dr. Zaleski Władysław — Sekretarz Konsularny w VIII st. sł. w Konsulacie R. P. w Pradze — do Konsulatu Generalnego R. P. w Paryżu w charakterze Sekretarza konsularnego I kl. w VIII st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

PRZYJĘCI DO SŁUŻBY ETATOWEJ W M.S.Z., WZGLĘDNIE REAKTYWOWANI:

Markowski Stefan — attaché honorowy w M.S.Z. — Radcą ministerjalnym w VI st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Sobolewski Edmund — attaché honorowy w M.S.Z. — Radcą ministerjalnym w VI st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

Dr. Tabor Wojciech — referent w M.S.Z., zwolniony z dniem 31.XII 1924 r., reaktywowany dekretem z dnia 7.I 1925 r.

Bagiński Bronisław — reaktywowany w charakterze referendarza w VIII st. sł. w M.S.Z. — z dniem 1.I 1925 r.

Szrajbertówna Romana — reaktywowana w charakterze rejestratorki w X st. sł. — z dniem 1.I 1925 r.

10.

O. I. Org. 10080|10061.

SPROSTOWANIA

1) W Dzien. Urzęd. M.S.Z. Nr. 6 z 1924 r. w „Ruchu Służbowym“ wydrukowano błędnie: „O r ł o w s k i L e o n — sekretarz konsularny I kl. w Poselstwie R. P. w Waszyngtonie z dniem 1.VI 1924 r.,“ zamiast jak być powinno: „O r ł o w s k i L e o n — sekretarz konsularny I kl. w Poselstwie R. P. w Waszyngtonie — sekretarzem legacyjnym II kl. w Poselstwie R. P. w Waszyngtonie“.

2) W Dzien. Urzęd. M.S.Z. Nr. 8 z 1924 r. w „Ruchu Służbowym“ na str. 135 wydrukowano błędnie: „C h m i e l n i c k i B o h d a n“, zamiast jak być powinno: „C h e ł m i c k i B o h d a n“.

3) W Dzien. Urzęd. M.S.Z. Nr. 8 z 1924 r. w „Ruchu Służbowym“ na str. 135 wydrukowano błędnie: „T o m a s z e w s k i J e r z y — sekretarz legacyjny I kl.,“ zamiast jak być powinno: „T o m a s z e w s k i J e r z y“—radca legacyjny I kl.“

4) W Dzien. Urzęd. M.S.Z. z dn. 24 grudnia 1924 r. Nr. 10 poz. 126 w Ustawie z dn. 11 listopada 1924 r. o organizacji konsulatów i o czynnościach konsulów błędnie wydrukowano: w art. 19 w 7 wierszu od góry — „punktów 5 i 7“—zamiast jak być powinno — „punktach 5 i 6,“—oraz w art. 25 w 2 wierszu od góry „Ministerstwa“ zamiast „Ministra“.

W Dzienniku Urzędowym M.S.Z. Nr. 12 z 1924 w spisie podległych M.S.Z. urzędów zagranicznych (poz. 149) w dziale „II Polska sieć urzędów konsularnych" błędnie wydrukowano:

1) w rubryce „Niemcy" strona 209 — Monachjum — „Adres: Tannenstr. 26", zamiast jak być powinno — „von der Tannstrasse 26",

2) w rubryce „Włochy" strona 214 — Rzym — „Adres Piazza di Spagna 3", zamiast jak być powinno „Adres: Piazza di Spagna 20".

ADRES REDAKCJI I ADMINISTRACJI

DZIENNIKA URZĘDOWEGO M.S.Z.

WARSZAWA, PLAC MAŁACHOWSKIEGO 4, PAŁAC KRONENBERGA II P.

ODDZIAŁ ARCHIWALNO-BIBLJOTECZNY M.S.Z. TEL. 313-87.

TREŚĆ:

Tłoczono w drukarni Wł. Łazarskiego

Z POLECENIA MINISTRA SPRAW ZAGRANICZNYCH.

DODATEK

DO

DZIENNIKA URZĘDOWEGO

MINISTERSTWA SPRAW ZAGRANICZNYCH

WARSZAWA
TŁOCZNIA WŁ. ŁAZARSKIEGO
1925

DODATEK DO MINISTERSTWA

Wobec niejednolitego stosowania formułek i typów, przepisanych w korespon z podniesieniem Francuskiego Poselstwa do rangi Ambasady i w przew komunikuje, że następujące formy

I. W KORESPONDENCJI Z PRZEDSTA

UWAGI		ADRES (RÉCLAME
	Do Ambasadorów	A Son Excellence Monsieur N. N. . . . . Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire de la République Française à Varsovie (można również w skróconej formie: Ambassadeur de France. A Son Excellence Monseigneur N. N. . . . . . Nonce Apostolique à Varsovie.
Poseł hiszpański, p. de Aguera, posiadający tytuł Ambasadora ad personam może być tytułowany w tekście: Votre Excellence. jednak nie tak wyłącznie, jak ambasadorowie, akredytowani jako tacy. Adresować należy: A Son Excellence Monsieur l'Ambassadeur Francisco Gutierrez de Aguera, Envoye Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire de Sa Majesté Catholique (w skróceniu: Ministre d'Espagne).	Do Posłów Nadzw. i Ministrów Pełn.	A Son Excellence Monsieur N. N . . . . Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire de . . . . à Varsovie Angielski de Sa Majesté Britanique Hiszpański de Sa Majesté Catholique Włoski de Sa Majesté le Roi d'Italie (w skróceniu: d'Italie). Belgijski de Sa Majesté le Rois des Belges (w skróceniu: de Belgique).

DZIENNIKA URZĘDOWEGO
SPRAW ZAGRANICZNYCH

dencji dyplomatycznej z przedstawicielami Państw Obcych, oraz w związku dywaniu tworzenia w Polsce dalszych Ambasad, Protokół Dyplomatyczny są bezwględnie obowiązujące:

WICIELAMI PAŃSTW OBCYCH:

ODEZWA (APPEL)	TEKST (TRAITEMENT)	ZAKOŃCZENIE (COUTROISIE)
Monsieur l'Ambassadeur	W tekście należy zwracać się w trzeciej osobie tytułując: „Votre Excellence“ lub: Elle, Lui, Sa i t. d. przez duże litery.	Veuillez agréer, Monsieur l'Ambassadeur, les assurances de ma très haute considération.
Monseigneur		Veuillez agréer, Monseigneur, les assurances de ma très haute considération.
Monsieur le Ministre	W tekście należy zwracać się w drugiej osobie liczby mnogiej „Vous“.	Veuillez agréer Monsieur le Ministre, les assurances de ma haute considération

UWAGI		ADRES (RÉCLAME)
Pismo takie winno być zakończone „très haute considération“ ze względu na jego charakter osobisty. Noty do Przedstawicieli Państw obcych winny być zaczynane nie wyżej, jak parę centymetrów nad połową stronicy, do Ambasadorów—w połowie stronicy.	Do Posłów Nadzw. i Ministrów Pełn.	**Serbski** du Royaume des Serbes, Croates et Slovènes. **Bulgarski** de Sa Majesté le Roi des Bulgares (skr. de Bulgarie) **Duński** de Sa Majesté le Roi de Danemark et d'Islande (skr. de Danemark) **Szwedzki** de Sa Majesté le Roi de Suède (skr. de Suède) **Holenderski** de Sa Majesté la Reine des Pays Bas (skr. des Pays Bas) **Norweski** de Sa Majesté le Roi de Norvège (skr. de Norvège) **Rumuński** de Sa Majesté le Roi de Roumanie (skr. de Roumanie) **Japoński** de Sa Majesté l'Empereur du Japon (skr. du Japon) **Węgierski** du Royaume de Hongrie (skrót de Hongrie) **Państwo ustroju republikańskim** de la Republique Tchècoslovaque Portugaise Hellenique (skr. de Grèce) Turque (skr. de Turquie) Argentine des Etats Unis du Brésil des Etats Unis d'Amérique dla innych tylko nazwa kraju
	Do Chargé d'Affaires en pied.	Monsieur . . . . N. N. Chargé d'Affaires de. . . . (nazwa kraju np. de Grande Bretagne) à Varsovie
	Do Chargé d'Affaires ad intérim	Monsieur N. N. . . . Chargé d'Affaires a. i. (nazwa kraju) à Varsovie

ODEZWA (APPEL)	TEKST (TRAITEMENT)	ZAKOŃCZENIE (COURTOISIE)
Monsieur le Chargé d'Affaires	W tekście druga osoba liczby mnogiej (Vous)	Agréez, Monsieur le Chargé d'Affaires, les assurances de ma considération trés distinguée
Monsieur le Chargé d'Affaires	W tekście druga osoba liczby mnogiej (Vous)	Agréez, Monsieur le Chargé d'Affaires, les assurances de ma considération distinguée

II. W KORESPONDENCJI Z POSELSTWAMI

Formy przyjęte dla korespondencji urzędowej z przedstawicielami Państw obcych obejmują trzy rodzaje not:

1. Nota osobista (list) adresowana, zakończona i opatrzona nagłówkami i tytulaturami jak wyżej przepisano; nota taka wysyłaną bywa w sprawach najważniejszych jako najbardziej oficjalna. Nota taka winna być zaczęta do Ambasadorów w połowie stronicy, do posłów o parę centymetrów nad połową. Data dla posłów u góry, dla ambasadorów po zakończeniu pisma, adres zawsze u dołu pierwszej stronicy.

2. Nota słowna z nagłówkiem „Note Verbale“ bez podpisu, będącą również formą oficjalnego wystąpienia dla spraw ważniejszych o szerszem znaczeniu, które jednak nie wymagają osobistej interwencji Ministra.

3. Nota bez nagłówka, stanowiąca prostą „communication“ dla spraw drugorzędnych o charakterze czysto informacyjnym, np. podanie wiadomości o jakimś obywatelu, podanie adresu i t.d. Nota taka redagowaną bywa jak nota słowna.

Pozatem istnieje forma t. zw. „aide mémoire“, t. j. memorjału, który zwykle bywa dopełnieniem lub rozwinięciem poprzedniej rozmowy. Memorjał winien być doręczony osobiście i tylko, o ile przedstawia materjał ściśle informacyjny w sprawie nie wyłącznie politycznej, może być dołączany jako aneks do „note verbale“.

Noty słowne i noty bez tytułu winny być adresowane:

A la Nonciature Apostolique,
A l'Ambassade de France,
A la Légation de Sa Majesté Britanique,
A la Légation de.... (nazwa kraju) dla wszystkich innych Poselstw
à Varsovie

Do Ambasad i Poselstw Państw o ustroju monarchistycznym dodaje się po wyrazie Légation lub Ambassade, wyraz Royale lub Impériale.

Data na dole przy końcu noty, adres u dołu pierwszej stronicy bez względu na długość noty. Nota słowna winna być zaczęta nie wyżej, jak parę centymetrów nad połową stronicy.

Aide-Mémoire i zwykła notatka informacyjna zaczyna się normalnie od góry, nie noszą ani podpisu, ani daty, ani adresu i w redakcji traktują sprawę merytorycznie bez żadnych wstępów, zakończeń i formułek grzecznościowych.

U w a g i: Nota podpisana i nota słowna wymagają możliwie natychmiastowej odpowiedzi. O ile zatem merytoryczne załatwienie poruszonej w nich sprawy wymaga dłuższego czasu, należy wysłać „accusé de réception“, t. j. stwierdzenie, że się notę odebrało i że załatwienie jej jest w toku. Accusé de réception winno być ujęte w taką samą formę, jak nota, na którą stanowi odpowiedź.

W sprawach mniejszej wagi członkowie poselstw zwracają się czasem bezpośrednio listem prywatnym do jednego z urzędników

M. S. Z. O ile nawet sprawa taka wymaga później merytorycznego załatwienia urzędowego, zasadniczo winna być przedewszystkiem przedmiotem osobistej odpowiedzi listownej urzędnika, do którego list był adresowany.

Noty bez nagłówka, „note verbale“, „accusé de réception“ nie wymagają. O ile dana sprawa stanowi przedmiot listu prywatnego Ambasadora lub Posła do Ministra, oopowiedź winna być wystosowana w tej samej formie.

Gdy nadchodzą pisma w sprawach mniejszej wagi, adresowane przez Ambasadorów i Posłów do Ministra S. Z., odpowiedź zasadniczo powinna być wysłana z podpisem Ministra, lecz ściśle trzymać się tego należy wyłącznie w stosunku do Ambasadorów; do Posłów zaś odpowiedź może być podpisywana za Ministra, „pour le Ministre“, z podpisem kompetentnego wyższego urzędnika M. S. Z.

Warszawa, dnia 16/XII 1924 r. (—) *Przezdziecki*